

« Sans image,
il n'y a pas d'histoire »

Textes et photographies

Françoise Gaujour

Conception graphique

Studio Pessinger

Fabrication

Pixalib

Ouvrage imprimé, disponible à la vente sur commande
auprès de www.pixalib.com : 35 euros

Imprimé en septembre 2015

FRANÇOISE GAUJOUR



Soleils brûlants, nuits glaciales, l'Altiplano Bolivien est un haut plateau situé à environ 5000 mètres d'altitude, dans la Cordillère des Andes, en Amérique du Sud. Cet ancien territoire Inca, aride, balayé par les vents est austère et grandiose. On entre dans un monde oublié, vide, un univers minéral, habité de volcans sacrés et d'arbres de pierre. L'ambiance est lunaire, unique. Connecté à l'univers dans ces paysages géants, on entend parler la terre, on s'étonne du miracle enivrant de la vie. On ressent très fort la présence de puissances qui dépassent l'homme. Les Andes sont mystiques.

Burning suns, freezing nights, the Bolivian Altiplano is a high plateau located at about 16,000 ft height, (5.000 meters) above sea level in the Andes, in South America. This ancient Inca territory is arid, windswept, austere and imposing. We enter in a world, empty, forgotten. A mineral universe, inhabited by sacred volcanoes and stone trees. The atmosphere is lunar, unique. Connected to the universe, in these giant landscapes, we can hear the earth and be amazed by the heady miracle of life. We strongly feel the presence of powers beyond us. The Andes are mystics.





LES CHEMINS

Là où je vais, il n'y a pas de route, seulement des chemins qui ne mènent nulle part. Il faut partir et ne s'arrêter que n'importe où...

TRAILS

Where I am going, there is no road, only paths that lead nowhere. We have to start and stop anywhere...









LE SALAR D'UYUNI

Les déserts sont perdus comme les paradis. Le Salar d'Uyuni a la beauté brutale. Blanc, plat, pur, plus lumineux que le ciel, il exalte la lumière. C'est un miroir géant, un cristal qui reflète un soleil assassin. Il s'étend à perte de vue et courbe l'horizon. Il flotte entre blanc et bleu seulement. Il éblouit, captive, ensorcelle. Il est d'un autre monde. Il a la grandeur de ceux qui sont nés d'un chaos.

SALAR DE UYUNI

Deserts are lost as well as paradises. The Salar of Uyuni has a brutal beauty. White, flat, pure, brighter than the sky, it magnifies the light. It is a giant mirror, a crystal that reflects a murderous sun. It stretches out of sight and curves the horizon. It floats between only blue and white. It dazzles, mesmerises, bewitches. It is from another world. It has the greatness of those born from chaos.



